

جَزَائِرِ حَاكِمَتِ

جمعه ایرتپی

نومرو ۱۰۷۸ ذی الحجه ۲۱ سنه ۱۳۱۷ میسان ۸ سنه ۱۳۱۶ صحیفه ۱۵۵۶۵

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتپی کونلری میبقار . نه لکی در سعادت ایچونه مجبیه بکری غروسه)
 (مسایله التمسه غروسه . طشه لر ایچونه اوله بسه غروسه یوسه اهرتی ضم اولنور . بهر)
 (نسف سی یه مجبیه بکری غروسه اولو اوزره یوزیارهیه هر برده صایلو . درج اولنجهیه اعدوانک)
 (هر برنده بر مجبیه اهن اولنور . نه لکه مشتری اولو استیانتلر عدلیه نظارتی دایره سنده لایحه جریده)
 (محاکم اداره نه مراجعت ایلملیدر .)

قسمت رسمی

دوسک معامله افلاسیه سنه یونان قونسولاتوسی
 طرفدن وقوعبولان مداخله نک منعی حقنه آیدین
 ولایت جلیله سندن واقع اولان اشعار اوزرینه
 خارجیه نظارت جلیله سیله بالخابره اولابده
 استشاره اوطه سندن تنظیم اولتان مطالعه نامه
 ومتفرعاتی صورتلرینک ارسال اولندیغی بیانیه
 بوکبی مداخلات ومعاملاتک محال سارنده دخی
 وقوعی ملحوظ بولنمسنه بناء احوال نمائنده
 سالف الذکر مطالعه نامه مندرجاته توفیق معامله
 اولنسی لزومی ۲ مارت سنه ۳۱۶ تاریخلی تذکره

(فی ۲ ذی الحجه سنه ۳۱۷ وفی ۲۰ مارت)
 (سنه ۳۱۶ تاریخیه بالعموم ولایات شاهانه)
 (استیناف محکمه سی مدعی عمومیلرینه ومدعی)
 (عمومی بولنمیان محال مدعی عمومی معاونلرینه)
 (یازیلان تحریرات عمومی صورتیدر)

ازمیرده مقیم یونان تبعه سندن ایامونده منار

سامیه ده اشعار بیورلش و مذکور مطالعه نامه
یونان قونسولوسلرینک بوکبی خصوصاً نامه
مداخلاتی دافع و نظر دقته التمه شایان کورنمش
اولمغه سریعاً لازم کلنله اجرای تبلیغات
اولمق اوزره اشبو تحریرات عمومیه نک و مذکور
مطالعه نامه صورتنک نسخ مطبوعه کافیه لفا
ارسال قلمش اولدینی بیانیله شقه

(استشاره او طه سنک ۲۶ نیسان سنه ۹۹)
(تاریخی و اون ایکیک اوجیوز یتش التی)
(نومرولی مطالعه نامه سی ترجمه سنک صورتیدر)

یونان سفارتنک ۲۳ کانون ثانی سنه ۹۹
تاریخی و ایکیک التیوز الی طقوز نومرولی
ملفوف تقریر شفاهیسیله آنده بحث اولنان
ایشه دائر اول آخر جریان ایدن اوراق مخبره
مطالعه کذار عاجزانه اولدی بونلرک مطالعه سندن
ازمیرده مقیم تجاردن و یونان تبعه سندن اولوب
اعلان افلاس ایدن « مناردوس » نام کسنه نک
تبعه دولت علیه دن « انطوان لیورانس » ک طلبی
اوزرینه آیدین ولایتی محکمه تجارتی طرفندن افلاسه

حکم ایدیلرک معاملات افلاسیه سنک رؤیتنه
استدار اولنه جفی صروده مغازه سی ایتالیا و یونان
قونسولاتورلی جانبندن تختم ایدیلرکی حلاله
آچیلرک در و ننده بولنان اموالک یونان
قونسولاتوسنه نقل ایدلش اولدینی مستبان
اولمق در خارجیه نظارت جلیله سنک بومعامله
قانون شکنانه دن طولای شکایت ایتسی اوزرینه
یونان سفارتی جواباً قونسولوسلر مقاوله نامه سی
امضا اولنجیه قدر دوام ایده جک اولان مدت
ظرفنده بیله ممالک شاهانه ده مقیم تبعه یونانیه نک
امور افلاسیه سی ایشده تبعه عثمانیه دن برچوق
کسان علاقه دار بولنسلر دخی یه یونان
قونسولاتوسنه عائد اولدینی مقام احتجاجده
درمیان ایتش و جریان وقعاتی استطلاعاتنه توفیق
ایدرک مفلس مرقومک افلاسه دانلردن و یونان
تبعه سندن (ادوارناریق) ک طلبی اوزرینه
قونسولاتو محکمه سی طرفندن حکم ایدلش
اولدینی و تبعه عثمانیه دن « انطوان نالیاس »
[بونک لیورانس اولسی محتملدر] مفلس
مناردوسک مغازه سی کندیسنک اولوب مواضعه
مرقوم عهده سنده بولندیغنی ادعا ایلکده
اولدیغندن بونک ایچون محاکم عائد سته مراجعتله

اقامه دعوا ده وادعا ایدیلرکی اموالی تحت حمزه
الیرمقده مختار بولندیغنی و مع مافیه بودعوانک
قونسولاتونک افلاس مسئله سنی رؤیت امرنده کی
صلاحیتنه برکونه تأثیری اوله میه جفی دخی علاوه
اثبات ایلشدر

مستغنی عرض و بیان اولدینی اوزره بیک
سکز یوز طقسان یدی تاریخی معاهده صلیه
موجبیه بر قونسولوسلق مقاوله نامه سی عقد اولنجیه
قدر گذران ایده جک مدت ظرفنده یونان
تبعه سنک مصالح افلاسیه سی صرب تبعه سی
وبناء علیه تبعه عثمانیه حقنده جاری اصوله تابع
بولندیغندن یونان قونسولاتورینک تعطیل تأدیات
ایدن تجار یونانیه حقنده برکونه حق قضالری
اوله میه جفی و بنابرین بوقاعده یه مخالف اوله رق
اجرا اولنان معاملاتک قطعاً کان لم یکن حکمنده
بولندیغنی درکار و یونان قونسولاتوسنک مفلس
مرقومک امواله وضع ید ایتک صورتیه دائرة
صلاحیتنی تجاوز ایتسنه آیدین ولایتی مأموریتجه
مساعده بیورلش اولسی تأسفه سزاواردر
اموال مذکورنک هنوز ماصه طرفندن داینلره
توزیمی معاملاتق ایفا اولندیغنی فرض اولنسه بیله
احوال حاضرده بونلرک تجارت محکمه سته
اعاده سنی استحصال غایت مشکل اوله جقدر بوبابده

تعقیب اولنه جق یالکز بر طریق وارددرکه اوده
تبعه عثمانیه دن بولنان الهجلی حقنی المدقجه مفلس
تجارت محاکمجه حال افلاسه عد اولنه جفندن
مرقوم مناردوس شاید قونسولاتو محکمه سنده
قونورداتو عقد ایتدکن صکره یکیدن بر مغازه
کشاد ایده جک و یاخود دیگر معاملات تجاریه یه
کیریشه جک اولور ایسه عثمانلی تبعه سندن بولنان
داین دائماً محاکم محلیه یه بالمراجعه اولجه باشلان
امور افلاسیه نک اکیال رؤیتی طلب وادعا حقنی
حازدر بوندن ماعدا قونسولاتو محکمه سی
معرفتیله وقوعبولان توزیماندن حصه المش بولنان
داینلر بیله « قونسولاتو محکمه سنک مفلس
حقنده کی معاملاتق کان لم یکن حکمنده اولدینی
جهتله » محکمه تجارتیه مراجعتله تکرار تعقیب
حقوقه صلاحیتداردرلر ایشته اولا مرقوم
مناردوسک تبعه عثمانیه دن بولنان داینلره قارشى
قانوناً نصل بر حال و موقعده بولندیغنی مقام
ولایت جلیله دن تجارت محکمه سته و عثمانلی داینلره
تبلیغی ضمننده آیدین ولایت جلیله سته تعلیمات
اعطا و ثانیاً تبعه عثمانیه دن اولان داینک حقوق
حاضره سنی صیانتیه یونان سفارتیه مذاکرته
کریشزدن اول مرقوم لیورانسک محکمه تجارتیه
یالکز افلاس طلبی مبین بر استعدا ویرمکله می

اكتفا ايتمش يوقسه سفارتدن اشعار اولنان
انطوان نالپاس ايله اشبو ليورانس عيني شخص
اولوب مناردوسك مغازه سي كندوسنك اولديغني
ومرقومك عهده سنده بولمسي انجيق على
طريق المواضع اولديغني بالادعا مغازه ده كي
امواليمي طلب ايتمش اولديغنيك بالتحقيق خارجيه
نظارتنه اشعاري خصوصنك ولايت مشار اليهايه
ازبار بيورلمسي ومسئله نك لايقيله اكلالشمسي
تسبيلاً سفارتك ملفوف تقرير شفاهيسنده
مندرج بولنان اشارت مخصوصه ايله ارأه اولنان
صوك ايكنجي قهرمك ترجمه سنك دخی لفا ولايت
مشار اليهايه ارسال قلمسي وثالاً بومسئله نك يونان
قونسولاتورنجه بوكي صلاحيتلري خارجنده
معاملاته كيريشمك خصوصنده وسيله جرأت
اوله يلمسي ملحوظ اولديغندن احوال ثماله نك منع
تكرري ايچون تدابير لازمه نك اتخاذي فائده دن
غير خالی اولغله بعدما بوكي خصوصانده قانونك
جواز ويرديكي تدابير ومعاملاتك تماميله موقع
اجرايه قولمسي يعني بويله بر حال وقوعنده
در حال مفلسك امواله مأمورين عدليه طرفندن
وضع يد اولغله ق اموال مذكور نك امانه بر محل
مأمنه وضعي وقونسولاتو طرفندن مداخله ايدملك
ايستينلان مغازه لك مهر الله النعمي وشايد

قسم غير رسمي

مالیه خزینة جلیله سی ايله کوتاهیة سنجاغذك
عشاق قضا سنده ساكن حسين افندی پينده
محدث دعوايه دائر کوتاهیة بدايت محكمه سندن

تحصيلي دكل ايسه بيعك فسحق عشاق بدايت
محكمه سنده طلب ودعوى ايتسنة قارشو مدعي عليه
مومی اليه حسين افندی دخی منازع فيه دكان
عرصه سندن متوفای مومی اليه احمد اغانك
متصرف اولديغني حصه يي حال حیاتنده وتاریخ
حجزدن ايكي سنه مقدم اوچيك غروش بدل ايله
متوفای مرقوم احمد اغادن اشترا ايتديكني
مدافعة درميان ايتلري اوزرينه جريان ايدن
محكمة وتدقيقات نتیجه سنده منازع فيه دكان
كفيل متوفای مرقوم احمد اغانك مستقلاً مالی
اولوب خزينة مشار اليها جانبدن تحت حجزه
الهرق اوچيوز درت سنه سنده قدر مزایده سی
امتداد ايتدير لديكي حالد ايكيليک بشيوز
غروشدين زياده بدل ايله مشتري ظهور ايتماش
ومؤخرأ دكان مذکور محترق اولمسي اوزرينه
عرصه سی اوچيك غروش بدل ايله اشترا قلمش
وبدل مذکور ايسه حد اعتداله كوراش
اولديغنيك طاپو اداره سندن كلان جوابدن
اكلالشمش اولغله مذکور اوچيك غروش بدل
اشترانك مشتري مومی اليه دن بالتحصيل خزينة
مشار اليهايه اعطاسنه دائر صادر اولان اعلام
ابتدائی به خزينة جلیله وكيلى عدم قناعتله کوتاهیة
بدايت محكمه سنده استيناف دعوى ايتمش ايسه ده

استيناف صفی و ۱۸ اغستوس سنه ۳۱۳ تاريخي
ويکرمي ايكي عدليه ويريلان اعلام خزينة
مشار اليها وكيلى طرفندن تميز ايدملكه باش
مدعي عموميلك مأموريت عليه سنك مطالعه نامه سی
الندقدن صکره اعلام مذکور طرفينك اعتراض
وجواب لایحه لریله بالمطالعه تدقيقات تميزيه
اجراسته ابتدار قلندی

اعلام مذکورك خلاصه مالی محلی خزينة
وکیلى کمال افندی امانته قالان اعشارك صاتش
مأموری متوفی مصطفى چاوشك بااعلام سکنان
بشبيک کسور غروش ذمت مثبت سندن طولايي
متوفای مومی اليه كفيلي بولنان احمد اغانك
عهده تصرفنده اولوب محکوم بهك تأمین استيفاسی
ضمننده اصولاً تحت حجز ومزایده ده بولنان
معلوم الحدود برباب دكان عرصه سی یوز اوتوز
لیرا مقابلنده محجوز اولديغني حالد مدعي عليه
مومی اليه حسين افندی خزينة نك معلوماقی
وبر کونه اجازتی اولقسزین مذکور عرصه يي
اوچيك غروش بدل ايله كفيل مرقوم احمد
اغادن اشترا ايدرك اوزرينه ابنه انشا ايتمکده
اولديغندن محكمه جبه بالتحقيق بدل مذکورك
عرصه قيمته معادل ايسه مشتري مومی اليه دن

منازع فيه دكان عرصه سنك قيمتي اوچيك غروش
اولسنه كوره قيمت مذكوره حد استينافي اولان
بشيك غروشدن دون بولنديغه وبوكي قيمتي
حد استينافيدن دون بولنان عقار دعوالرينك
استينافي غير جائز اولديغه بناءً اصول محاكمه
حقوقيه قانونك يوزيتمش اوچيكي ماده سي حكمه
توفيقياً خزينه مشار اليها وكيلى جانبندن ويريلان
استيناف استدعاسنك ردينه حكمن و مستدعي
تميز خزينه مشار اليها وكيلىك اشبو حكم عليهنده
لايحه سنده محرر اعتراضاتك باشلوجه سي مذكور
دكان عرصه سي يوز اوتوز ليرا مقابلنده محجوز
اولديني حالده مدعي عليه يوز كسور ليراسني
كتم ايله اوچيك غروشه اشترا ايلديكني بيان
ايتسنه قارشو مذكور عرصه نك يوز يكرمي
كسور ليرا قيمتي اولديغك عند الكشف تبين
ايدنجكي درميان قلمشيكين بدياً بركونه كشف
اجرا قلمقسنين مدعي عليه قول مجردينه بناءً
مذكور عرصه نك قيمتي اوچيك غروش اولديغه
حكم ايدلسنك يولسلرلغه دائر اناي محاكمه
استينافيه سرد اولنان اعتراضك نظر دقه
الغيمه رق استيناف استدعاسنك ردينه حكم ايدلسي
يولسلر و مخالف قانون اولديغدن بختله اعلام
مذكورك نكضي استدعاسندن ومدعي عليه

مومي اليه حسين افنديك جواب لايحه سي
مؤداسي دخی سرد اولنان اعتراضاتك واهی
اولديني بيانيله ردی و موافق اصول و قانون
اولان اعلام مذکورك تصديقي طلبندن
وائف اليان مطالعنامه مندرجاتي دخی دعواي
واقعه ده عرصه قيمتك بشيك غروشدن دون
اولسي ملاسه سيله قابل استيناف اولديغدن
رد استدعايه قرار و يرلمش ايسده تدقيقات
استينافيه تددير قيمت حقنده خزينه وكيلىك
مذكور عرصه عند الكشف يوز يكرمي ليرا
دكرنده اولديني تحقق ايدنجكي طلبك نظر دقه
الغيمه رق بدايت اعلامنده نقصان براغيلان تددير
قيمت مسئله سي حل ايدلمكسزين رد استدعايه
قرار و يرلمش مغاير قانون اولديني بيانندن
عبارتدر

ايجابي مذاكره اولندقه اعلام مذكور
مألندن اكلاشديني اوزره اساس دعوي مقدار
قيمتي غير معين اولان برقطعه عرصه به واقع اولان
مداخله نك منعه متدائر اولوب اصول محاكمه
حقوقيه قانونك ماده مخصوصه سي موجبجه
بومقوله منع مداخله دعوالرينك هر حالده قابل
استيناف اولسنه نظراً حكمه به بوراسي نظر
اعتنايه التمسزين عرصه مذكوره قيمتك اوچ

بيك غروش اولديغك سررشته اتخايله رد
استدعايه قرار و يرلمش و مغاير قانون
اولديغدن اصول محاكمه حقوقيه قانونك ايكيوز
اوتوز ايكنجي ماده سي موجبجه اعلام مذكورك
نقضيله قانون مذكورك ايكيوز قرق بشيكي
ماده سي حكمه توفيقياً كيفيتك يكدن بالرؤيه
اعلامه ربطي ضمننده محكمه مذكوره به اعاده سنه
وزيرده مفرداتي مرقم اوچيوز اوتوز سكز بچق
غروش مصارف تميزيه نك ايلروده حقسنز چيغه جق
طرفه عائد اولق اوزره اول امرده مستدعي
تميزدن الخمسه ۲۳ تشرين ثاني سنه ۳۱۴ تاريخنده
متفقاً قرار و يرلدي .

اعلام مذكورك خلاصه مالى مرقوم
حاجي احمد اغانك برقطعه سند موجبجه مرقوم
خالده افا ذمتنده الهجني اولان درتيك غروشي
تأديه دن امتناع ايتكمده اولديغدن بختله مبلغ
مذكورك مع فائض مرقومدن تحصيلني طلب
ودعوي و برقطعه سند ابراز واعطا ايتسي
اوزرينه مرقوم خالده افا دخی سند مذكوره كي
مهريني اقرار ايله برابر مبلغ مزبوره قارشو
اشيا و نقود اوله رق جسته جسته تسليماتي اولوب
النان مقبوض علم و خبرليني قضاء ضايع ايلش اولغله
تسليمات واقعه يني شهود شخصيه ايله اثبات ايدنجكني
مدافعه بيان و اخيراً تعيين قلنان كونده مدعي عليه
مرقومك اجابت ايتماسي پنه دن اظهار عجزي
مؤدي اولغله مبلغ مزبورك مع فائض مرقوم
خالده اغاندن تحصيلنه دائر غيابة صادر اولان اعلام
عليهنده مرقوم خالده افا طرفندن اعطا قلنان
اعتراض على الحكم استدعاسي اوزرينه جريان
ايدن محاكمه و تدقيقات نتيجه سنده مرقوم خالده
اغانك مرقوم احمد اغيه اوچيك يديوز يكرمي
ايكي غروش تسليماتي اولديني اولبايده استماع قلنان
شهودك شهادت واقعه ليله ثابت اولغله تسليمات
واقعه نك دين مذكوردن تنزييله باقي ايكيوزيتمش
سكز غروشك مع فائض مرقوم خالده اغاندن

اوف قضاينه تابع ماوراند عليا قريه سنده
مقيم حاجي احمد افا ايله قريه مذكوره ده مقيم
منلا ثمان اوغلي خالده افا پيننده متكون دعوايه
دائر اوف بدايت محكمه سندن ۲۵ مارت سنه ۳۱۵
تاريخي و درت عددی ايله ويريلان اعلام مرقوم
احمد افا طرفندن تميز ايدلمكله اعلام مذكور
طرفينك اعتراض و جواب لايحه ليله بالمطالع
تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار قلندي

تخصیصه حکمدن ومدعینك اشبو حکم علیهنده
لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضی سنده قارشو
درمیان ایدیلان تسلیمات ادعاسنك سند الله اثبات
ایدلسی لازم کلور ایکن تسلیمات واقعنك شهود
شخصیه ایله اثباتی جهته کیدلسی مغایر قانون
اولدیغندن بختله اعلامك تقضی ومدعی علیك
نتیجه جوابی دخی حکم واقع موافق اصول
وقانون اولدینی بیانیله اعلامك تصدیق طلبندن
عبارتدر

ایجابی مذاکره اولندقدم اعلام مذکور مآلندن
اکلاشلدینی اوزره اصول محاکمه حقوقیه قانونك
سکسانجی ماده سنك فقره اخیره سی موجب
سند قارشو واقع اولان ادعانك ینه سندله
اثباتی لازم اولدیغندن تسلیمات حقنده شاهد
استماع اوله ماز ایسه مدعی علی ادعاسنی
مثبت اولان علم وخبرلرك ضیاعنی ادعا ابتدیی
جهتله قانون مذکورك سکسان ایکنجی ماده سنك
اوچنجی فقره سی موجب بونی اثبات ایچون
شاهد اقامه ایدرسه استماعی لازم کله جکندن
محکمه جه علم وخبرلرك ضیاعی حقنده شاهی
اولوب اولدینی مدعی علیه خالدن صوریلهرق
بوکا شاهد واریسه استماع ایتك لازم کلور ایکن
تسلیمات وقوعه شاهد استماع اولنمی مخالف

مناسرتده یعقوب بك محله سنده ساکنه
متوفی آدم افندی کریمه سی فاطمه زهرا خانم ایله
مناسرتك امیر چلبی محله سنده مقیم متوفی عطار
عمر افندی ورئه سندن کیر اوغلی حسن افندی ایله
کیره کریمه لری فاطمه ورشیده وفریده وکامله ونازکه
وزوجه سی دودوش خانم یینلرنده متکون
دعوايه دائر محکمه استیناف تجارت قسمندن ۲۲
مایس سنه ۳۱۵ تاریخی واولوز بر عددی ایله
ویریلان اعلام مزبور فاطمه زهرا خانم طرفندن

تمیز ایدلکله باش مدعی عموم ملک مأموریت
علیه سنك مطالعه نامه سی الزهرق اعلام مذکور
طرفینك اعتراض وجواب لایحه لرله بالمطالع
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی

اعلام مذکورك خلاصه مآلی ورئه مرقومه نك
مورملری متوفی عمر افندیك حال حیاتنده
امرء محرر برقطعه سند موجبیه وسکنز تقسیطده
ویرلک اوزره مزبوره فاطمه زهرا خانم ایله
والده سی اسمایاشا خانم ذمتلرنده الهجنی اولان
درتوز سکسان عدد عثمانلی لیراسندن وعده سی
حلول ایتمش تقسیطلر بدلتك تحصیلی حقنده
اقامه ایدلیکی دعوانك ردینه دائر مناسرت تجارت
محکمه سندن صادر اولان اعلامك ورئه مرقومه
طرفلرندن وقوعه اولان استیناف دعواسی اوزرینه
درسعادت استیناف تجارت محکمه سنجه اسباب
قانونیه ببناء فسخیله سند مذکورك حاوی
اولدینی مبالغدن وعده سی حلول ایتمش تقاسیط
بدلی اولان ایکوز لیرانك مع فائض مزبوره
فاطمه زهرا خانم تحصیلنه دائر غیاباً صادر
اولان اعلام علیهنده مزبوره فاطمه زهرا خانم
طرفندن اعطا قلنان اعتراض علی الحکم
عرضالنك دخی یوم معینده اجابت اولنمسی

جهتله ردینه قرار ویرلش اولدینی کبی قرار
مذکورک ناطق اولان اعلامك دخی تمیزاً نقض
واعاده قلنمی اوزرینه لاجل الحاکمه تعیین قلنان
کونده ورئه مرقومه نك اجابت ایتملری جهتله
حق استینافلرینك موقتاً سقوطنه دائر محکمه
استیناف تجارت قسمندن اخیراً صادر اولان اعلام
علیهننده ورئه مرقومه جانبندن اعتراض علی الحکم
عرضالی اعطا قلنمی حسیدیه بتکرار جریان
ایدن محاکمه وتدقیقات استینافیه نتیجه سنده
عرضحال مذکورك مدت قانونیه نك مرورندن
سکره ویرلیکی بالتدقیق اکلاشلغله ردینه حکمدن
ومستدعیه مزبوره فاطمه زهرا خانمك اشبو
حکم علیهنده لایحه سنده محرر اعتراضاتك
باشلوجه سی مستند ادعا اولان سنك فائض
مقاوله سی حاوی اولسنه و طرفینك صفت
تجاریه بی طائر اولماسنه کوره دعواي واقعنك
تجارت محکمه سنجه رؤیتی وظیفه خارجنده
اولدیغندن بختله اعلامك نقضی ولایحه جوابیه
مؤداسی دخی اعتراض مذکورك غیر وارد
اولدینی بیانیله ردی و اعلام مذکورك تصدیق
استدعاسندن وسالف الذکر مطالعه نامه مآلی دخی
لایحه تمیزیه درمیان اولنان اعتراضاتك
باشلوجه سی وظیفه دائر اولسنه و طرفین

قانوننامه تجارتك توصيف ابتدئى صفت تجاريه يى
حائز اولدقلى اوراق دعوى مندرجاتندن
اكلاشلسنه بناءً وظيفه حقنده كي اعتراضك وارد
وموافق قانون اولديني بيانندن عبارتدر

ايجابى مذاكره اولندقدده اعلام مذكور
مندرجاتندن مفهم اولديني اوزره محكمه
استينافيه جه مرور مدت حسييله رد اعتراضه
قرار ويرلش وبوده موافق قانون بولميش ايسده
مستدعى تميزك لايحه سنده مندرج اعتراضاتك
باشليجه سى وظيفه دائر اولسنه ومبرز سند امره
محور ايسده گذشته مقاوله سنى حاوى اوله رق
امتيازى ضايع ايلش بولمسنه وطرفين قانوننامه
تجارتك توصيف ابتدئى صفت تجاريه يى حائز
اولمالارينه بناءً دعوانك حقوق محكمه سنده
رؤيتى لازم كلور ايكن تجارت محكمه سنده رؤيتى
مخالف قانون اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه
قانونك ايكوز اوتوز اوچجى ماده سى موجبجه
اعلام مذكورك تفضيله قانون مذكورك ايكوز
قورق اوچجى ماده سى حكمه توفيقاً كيفيتك عائد
اولديني حقوق محكمه سنده حواله سنده وزبرده
مفرداتى مرقم سكرىوز اوتوز التى بحق غروش
مصارف تميزينه نك ايلروده حقسنر چيقه جق طرفه
رجوع ايتك اوزره اول امرده مستدعى تميز

اعلام مذكورك خلاصه مالى مزبور
منلا محمدك مرقوم حاجى عثمان افا ذمتده قيون
اثمانندن الهجنى اولان درتيوز يتمش عدد سيم
مجيدينك مع مصارف محاكمه مزبور حاجى عثمان
اغادن تحصيلي حقنده صالحلو بدايت محكمه سندن
تجارت صفتيله صادر اولان اعلام حكمه مزبور
حاجى عثمان افا عدم قناعتله صاروخان تجارت

محكمه سنده بالمراجعه استيناف دعوى ايتكمكه بعض
اسبابه مبنى محكمه مذكورجه حكم ابتدائيك
فسخيله اجرا قلنان محاكمه وتدقيقات استينافيه
نتيجه سنده مستأنف مزبور حاجى عثمان افا مدعى
مزبور منلا محمد قيون اثمانندن غيراز تسليم
دينى اولان درتيوز يتمش عدد سيم مجيديه يى
بوليجه اوله رق از ميرلى قوقو طرفندن حواله
تأديه ايلديكى مقام دفعده ايراد ايتمش ايسده
اشبو دفعنى بروجهله اثبات ايده ميوب طلييله
مدعى مزبور منلا محمدك مبلغ مدعا به درتيوز
يتمش عدد سيم مجيديه يى حواله اخذ ايتديكنه
وهيچ بروجهله استيفاي حق ايتديكنه دائر امر
تحليفي اجرا قلنش ايدوكنه بناءً مجله نك بيك
التیوز اوتوز ايكجى ماده سنى فقره اخيره سى
موجبجه مبلغ مذكورك ۱۴ مارت سنه ۳۱۴ تاريخندن
اعتباراً مع فائض ومصارف محاكمه مزبور حاجى
عثمان اغادن بالتحصیل مدعى مزبور منلا محمد
اعطاسنه حكمدن ومستدعى تميزك اشبو اعلام
عليهنده لايحه سنده محور اعتراضاتك باشلوجه سى
ذيل قانون تجارتك الى درديجى وتشكيلات
محاكم قانونك التمش بشيحي ماده لرى موجبجه
بومقوله دعاوينك اثنای محاكمه سنده اعضا صفتيله
كيملر بولنديغتك اعلامده ذكر وتصريحى مقتضى

اولديني حالده بوقاعده قانونيه رعايت اولنامسى
وذكر اولنان قيونلر از ميرلى قصاب قوقو نامنه
مبايعه اولنوب اثمانندن متباقى مبلغ مدعا به ك
مشتري مرقوم طرفندن تأديه اولنق اوزره
خصمى مزبور منلا محمد ويرلش اولان بوليجه
تحويللى تأويل ايدرك مکتوب نامى ويرمش
ايسده مذكور ورقه نك حقيقه بوليجه اولديني
شهود شخصيه ايله اثباته حاضر بولنديغنى عندالحاكمه
درميان ايتمشيكن محكمه مذكورجه بورالرينك
نظر دقت واعتنايه التماسى يولسز ومغاير قانون
اولديغندن بحمله اعلام مذكورك تقضى استدعاسندن
ومدعى عليك لايحه جوابيه سى مؤداسى حكم
واقع موافق اصول وقانون اولوب اعتراضات
مسروده نك واهى اولديني بيانيله ردى واعلامك
تصديقي طلبندن عبارت بولمشددر

ايجابى مذاكره اولندقدده اعلام مذكورك
نتيجه مفادى مزبور حاجى عثمان افا مبلغ مدعا به ك
مرقوم قوقو طرفندن حواله تأديه اولنديني
حقنده كي دفعنى بروجهله اثبات ايده ميوب طلييله
مزبور منلا محمدك تحليفي اجرا قلنش ايدوكنه
بناءً مبلغ مذكور درتيوز يتمش عدد سيم
مجيدينك ۱۴ مارت سنه ۳۱۴ تاريخندن اعتباراً
مع فائض ومصارف محاكمه مزبور حاجى عثمان

اغادن بالتحصيل من بور ملا محمد اعطاسنه
حکمدن عبارت اولسنه کوره حکم واقع اسباب
موجبیه مستند و موافق اصول و قانون اولوب
مستدعی تمیزك بالاده مسطور اعتراضاتیه سائر
اعتراضاتی نقض حکمی موجب اولدیغه بناء
ردیله اصول محاکمه حقوقیه قانونك ایکوز قرق
ایکجی ماده سنك فقره اخیریه سی موجبیه اعلام
مذکورك تصدیقه وزیرده مفرداتی مرقم ایکوز
قرق برحق غروش و صارف تمیزیه نك مستدعی تمیزه
عائد اولق اوزره اول امرده مدعی علیهن
السنه ۵ اغستوس سنه ۳۱۵ تاریخده متفقاً قرار
وبرلی .

اعلام مذکورك خلاصه مآلی مرقومون
صالح ورفقاسی ایله من بور حسن دده بیننده
متحدث مذکور قره بیکار قریه سی داخلنده واقع
معلوم الحدود اراضی دعواسندن طولای مقدمه
محکمه مذکورده استینافاً جریان ایدن محاکمہ لری
نتیجه سننده اراضی منازع فیه مذکور قره بیکار
اهالیسی حیواناتك رعینه مخصوص مرعی
اولدینی ثابت اولغله مرقومون صالح ورفقاسنك
اراضی مذکورمبی سوکوره زراعت ایتك
صورتیه وقوعبولان مداخله لرینك منعه دائر
صادر اولان اعلام تمیز ایدلکه جریان ایدن
محاکمه و تدقیقات تمیزیه ده حکمک مستند الیهی
اولان بدایت محکمه سی اعلامك عیناً و یا
خلاصه اعلام استینافی به درج ایدلما سنندن
ودعوی عقاره متعلق اولدینی جهته اول
امرده توجه خصومت ایچون ذی الیدك

قره حصار صاحب سنجاغنه تابع بولوادین
قضاوته تابع قره بیکار قریه سنك قوم غیر محصور
یورك محله سی اهالیسنندن حسن دده ایله قریه
مذکورده نك ترکمن محله سی قوم غیر محصور
اهالیسنندن صالح و احمد و یونس بیننده متحدث
دعوايه دائر قره حصار بدایت محکمه سنندن
استیناف صفی و ۲۱ کانون اول سنه ۳۱۴

اثباتی لازم کلور ایکن بونك دخی اثبات
ایتدیرلما سنندن و محله مذکورده اهالیسنك قوم
محصور اولوب اولدق لرینك تحقیق قلماسنندن
و اثباتی کشفده اقامه ایدیلان ارباب وقوفك
افاداتی سبب حکم اوله نیلسی ایچون محکمه به
کلهرک شهادت ایتلری اقتضا ایدر ایکن بوجهتک
دخی نقصان بر اعلسنندن ناشی اعلام مذکور نقض
واعاده قلمسی اوزرینه محکمه مذکورده جه طرفینك
قوم غیر محصور اولدق لری اکلاشلدقندن و محل
منازع فیهک کشتی اجرا قلنهرق کشف راپوری
السدقندن صکره بیکار جریان ایدن محاکمه
وتدقیقات نتیجه سننده مذکور اراضی به ترکمن
محله سی اهالیسنك واضع الید اولدق لری محکمه
استماع اولنان شهودك شهادتی ایله ثابت اولسنه
و محل منازع فیه قریه مذکوریه برحق ساعت
بعد مسافه ده اوله رق اراضی خالیهن اولدینی
وترکمن محله سی اهالیسی بوندن بش سنه مقدم
محل مذکورده ترلا کشاد ایدرک تصرف ایتکده
اولدق لری ترکمن محله سی اهالیسی طرفندن اقامه
اولنان شهودك شهادت لریه ثابت اولدیغه بناء
مومی الیه حسن دده نك ادعاسنك ردینه حکمدن
و مستدعی تمیز مرقوم حسن دده نك اشبو حکم
علیهنده لایحه سننده محرر اعتراضاتك باشلوجه سی

محل منازع فیه خصملری مرقومون صالح
ورفقاسی ذی الید و کندولری خارج اولدق لری
جهته محله احکامیه خارجک بینیه سی اول اولغله
کندولرینك بینیه سنك استماعی لازم کلور ایکن
خصملرینك بینیه سنك استماع ایدلسی یولسن
و مخالف قانون اولدیغندن بجهته اعلام مذکورک
نقضی استدعاسندن و مدعی علیهم صالح ورفقاسنك
لایحه لرنده محرر جوابلری دخی سرد اولنان
اعتراضك واهی اولدینی بیانیله ردی و موافق
اصول و قانون اولان اعلام مذکورک تصدیقی
طلبندن و انتف الیایان مطالعه نامه مندرجاتی دخی
مقدمه وقوعبولان نقض اوزرینه محله اجرا
قلنان محاکمه ده اکال نقصان ایدلش و قراخبرده
مصیب کورنش اولدیغندن لایحه تمیزیه ده درمیان
اولنان اعتراضاتك موافق قانون کوریه مدیکی
بیانندن عبارتدر
ایجابی مذاکره اولندقه اعلام مذکور
مآلندن اکلاشلدینی اوزره مرقوم صالح ورفقاسی
منازع فیه محل اراضی حالیه دن اولدینی اتیان
و منبور حسن دده دخی مذکور محل قریه
مذکوریه مخصوص مرعی اولدینی درمیان
ایتلرینه و مرقوم صالح ورفقاسی ایسه محل
مذکور ذی الید و حسن دده خارج بولسنه

اعلان

بك اوغلنده ساقسى زقاغنده اون طقوز
نومرولى خانه ده ساكن تبعه دولت عليه دن
پتراكى معاريدىنك تبعه دولت عليه دن ونقاش
اصنافدن اولوب اقامتكاهى مجهول بولندينى
باصره خيال افاده اولنان قهرمان افا عليه در سعادت
ايكنجى تجارت محكمه سنده اقامه ايلديكى فك
حجز ادعاسى بىك اوچوز اون التى سنه سى
نيسانك اون بشنجى جمعه ايرتسى كوفى ساعت
التيده فصل ورؤيت اولنه جفتدن يوم ووقت
مزبورده مرقوم قهرمان اغانك بالذات محكمه
مذكوره ده حاضر بولمى وياخود مصدق سنده
بروكيل كوندرمى لازم كله جكي وشايد كلز
ووكيل كوندرمز ايسه حقنده معامله غاييه
اجرا اولنه جنى معلوم اولق اوزره تنظيم اولنان
دعوتيه ورقه سى محكمه نك ديوانخانه سنه تعليق
اولنديكى كې اوراق حوادث واسطه سيله دخی
اعلان قلندی .

۹ ذى الحجه سنه ۳۱۷

۲۳ مارت سنه ۳۱۶

ومجله جليله حكمجه خارجك بينه سى مرجح
اولسنه نظراً خارج اولان حسن دده نك بينه سنك
ترجيجه حضور محكمه جالبواستماعى وشهادتلى
اثبات مدعايه كافى كوردلدىكي صورتده سرأ وعلناً
تزكيه لرېنك اجراسى لازم كلور ايكن ديكر طرف
شاهد لرېنك ارباب وقوف صفتيله وكشف
مأمورى حضورته وقوعبولان اخبارلرى
اوزرينه وبلا تزكيه حكم ويرلسى يولستر ومخالف
قانون اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه قانونك ايكوز
اوتوز ايكنجى ماده سى موجبجه اعلام مذكورك
نقضيله قانون مذكورك ايكوز قرق دردنجى
ماده سى حكمه توفيقاً كيفيتك بالرؤيه اعلامه
ربطى ضمنده محكمه مذكوره به اعاده سنه وزيرده
مفرداتى مرقم درتيوز التمش بش بحق غروش
مصارف تميزيه نك ايلروده حقسنر چيقه جق طرفه
عائد اولق اوزره اول امرده مستدعى تميزدن
السنه ۱۳ تشرين اول سنه ۳۱۵ تاريخنده متفقاً
قرار ويرلدى .

سيواسلى حاجى ميناس ولد قره بىك پدرى
متوفادن انتقال ايدن سيواسده صارى شيخ شعبان
محل سنده واقع خانه مع بانچه ده كى حصه ارثيه سنى
قوندره جى سيواسلى ابراهيم نام ديكر ابرم ولد
مغردىجك كندى نامه تفرغ وبا حجت شرعيه
آجره بيع ايله ساخته كارلغه جراتى تحقق ايتمكله
مذكور حجت شرعيه ايله اجرا قلنان معامله
فراغيه نك بطلانى استيناف جنه دائره سندن تنظيم
واعطا قلنان ۲۵ ايلول سنه ۳۱۵ تاريخلى اعلام
ايله محكوم بولمش و مرقوم ابراهيم معلوم بر
اقامتگاهى اوليوب غيبت ايلديكى خبر ويرلش
اولغله اجرا قانونك يكرمى طقوزنجى ماده سى
موجبجه طقسان بركون ظرفنده اثبات وجود
ايلديكى تقديرده مدت مذكوره نك انقضاسنده
حكم اعلامك ومدعى شخصى طرفندن وقوع بوله جق
مطالب قانونيه نك اجراسنه تشبث اولنه جنى
در سعادت اعلامات نظاميه اجرا دائره سندن
اعلان اولنور .

۲۵ مارت سنه ۳۱۶

عائشه خوريه خانك با اعلام نظامى موجبجه
حاجى احمد مختار افندى ذمتده محكوم به اله جنى
اولان مبالغك تأمين تسويه سچون مديون
مومى اليك فندقليده منلاچلي محله سنده طولم
بانچه جاده سنده تخميناً يكرمى آرشون مرصه
اوزرينه مبنى شهرى يوز اوتوز غروش ايجارى
حاوى طقسان بش نومرولو بر باب قاليجى دكانك
قرق سكز حصه اعتباريله متصرف اولدينى اون
درد سهم حصه سنك اون بش كون صكره
بالمزايده فروخته تشبث اولنه جنى در سعادت
اعلامات نظاميه اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

۱۸ مارت سنه ۳۱۶

يقيجى اصنافدن سليمان وشريكي مصطفى
اسماعيل اغالرك با اعلام نظامى محكوم به اله جقلى
اولان مبالغك تأمين استيفاسچون حكماً محجوز

بولنان ایوب سلطانده باباجیدر محله وجاده سنده
واقع صرف ملک و تخمیناً سکیز یوز اون التی
آرشون عرصه اوزرینه مبنی بر قادن عبارت
حرم و سلاملق اون بش اوطه و تخمیناً بیک
یدیوز آرشون باغچه پی حاوی قرق سکز
نومرولو برباب خانه مع باغچه نک سکز حصه
اعتباریله اقدی مومی الیه متصرف اولدینی
یدی حصه سی لدی المزاید لیرای عثمانی یوز
غروش حسابیله اون ایکیک غروشه داین
عهده سنده تقرر ایدرک موقتاً قرار داده سی
کشیده قلمش اولدیغدن یوزده بش ضم ایله
طالب اولانلرک یوزده اون پی اچهلر ایله برابر
اوتوز برکون ظرفنده در سعادت اعلامات نظامیه
اجرا دأره سنه مراجعت ایملری اعلان اولنور .

۱۸ مارت سنه ۳۱۶

خدیجه نعیمه خانمک فاطمه فطنت خانم ذمتنده
اناطولی صدارت علیه سندن ویریلان برقطه
اعلام شرعی موجبیه الهجفی اولان یکر می بیک
ایکیوز یتش غروش اونپاره نک تأمین استیفاسی
ضمتنده وقاء مفروغ اولوب اسکدار حقوق
دأره سندن ویریلان اعلامله فروختی محکوم بولنان
الاجه حمام قربنده چلبی اوغلی خواجه علاء الدین
محله سنده حصکی حمای زقاغنده واقع درت
نومرو ایله مرقم برباب چوراجی دکانک ملک
و کدکک نصف حصه شایعه سنک اشبو تاریخ
اعلان اعتباراً اون بش کون صکره فروخته
تشبث اولنه جفندن طالب اولانلرک پی سورمک
وبوندن دها زیاده معلومات المق ایستیانلرک مدت
مذکوره ختامندن صکره اعلاات شرعیه اجرا
دأره سنه مراجعت ایملری اعلان اولنور .

۲۰ مارت سنه ۳۱۶